



Rama IX Art Museum Foundation

LANDSCAPE PAINTING
IMAGINE ACROSS THE BORDER

BY SOMWONG TUPPARAT

SPL-0646-03-2001
B-CPT-2-0311

จิตรกรรมทิวทัศน์
จินตนาการข้ามพรมแดน
โดย สมวงศ์ ทัพพรัตน์

LANDSCAPE PAINTING
IMAGINE ACROSS THE BORDER
BY SOMWONG TUPPARAT

Rama IX Art Museum Foundation

ณ โรงแรมสยามซิตี้ กรุงเทพฯ วันที่ 7 - 21 มีนาคม 2544
AT SIAM CITY HOTEL, BANGKOK, 7th - 21st MARCH 2001



จิตรกรรมทิวทัศน์ จินตนาการข้ามพรมแดน

ผมมีความสนใจต่อการสร้างสรรค์งานจิตรกรรมจากภาพทิวทัศน์มาเป็นเวลานาน ลักษณะผลงานจะมุ่งแสดงจินตนาการส่วนตัวอันเกิดจากการได้พบเห็นความงดงามจากสถานที่ต่างๆ มากกว่าการแสดงรายละเอียด ที่เป็นข้อเท็จจริงตามตาเห็น

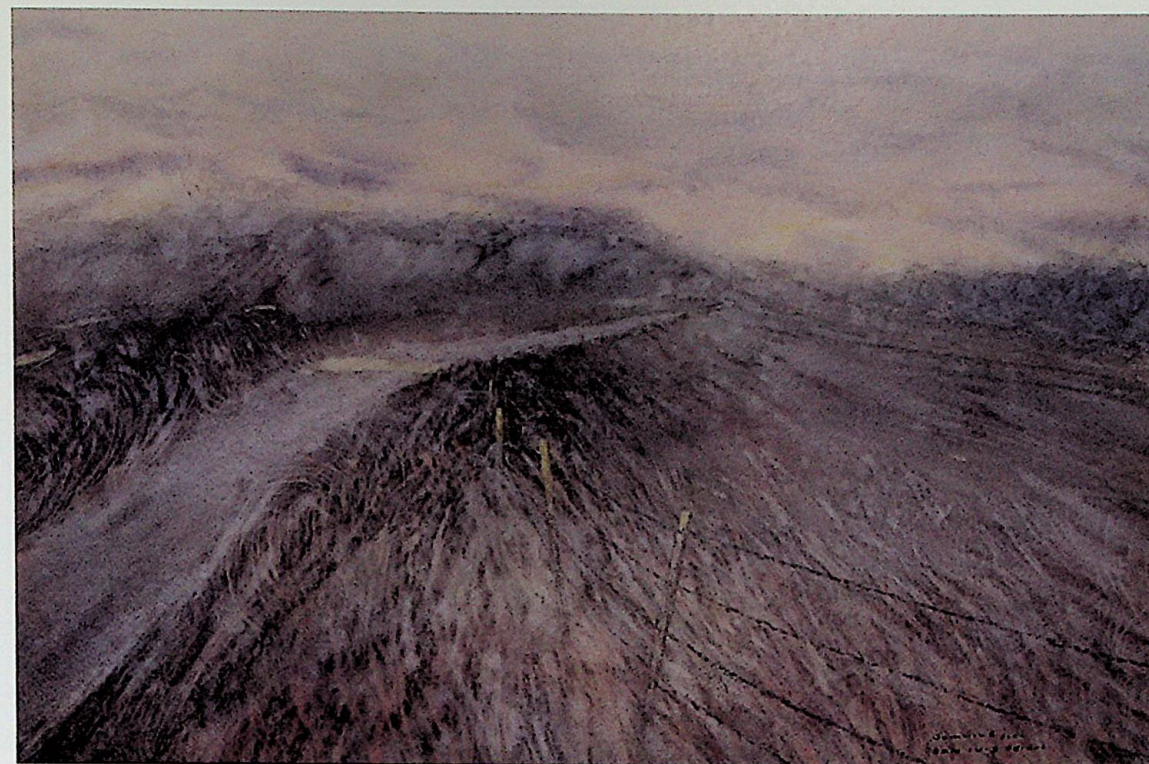
สำหรับจิตรกรรมชุดนี้ได้รับแรงบันดาลใจจากทิวทัศน์ของประเทศกัมพูชา และสหรัฐอเมริกา ผลงานจะแสดงบรรยากาศของสีสันที่ดูลดหลั่นและประสานสัมพันธ์กันอย่างละเมียดละไม โดยเป็นการรังสรรค์จินตนาการส่วนตัว เพื่อปลดปล่อยพันธนาการที่ซับซ้อนของชีวิต และเข้าสู่โลกแห่งความสงบสุข ซึ่งผมได้แสวงหามาเป็นเวลานาน และคงดำเนินต่อไป.

LANDSCAPE PAINTING

IMAGINE ACROSS THE BORDER

For a very long time, I continuously pay attention to create all kinds of landscape painting, thus, most of my own artworks manifest to personal imagine from sightseeing many beautiful places than its realistic.

The landscape impression in Cambodia and United States cause to happen a predestination in the creation of all these painting, its coloured characterization is arranged by stages and make well - behaved correlation to liberate a complicated incarceration towards peaceful world as I wish.



SAN LUIS OBISPO 1
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000

Rama IX Art Museum Foundation



SAN LUIS OBISPO 2
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 3
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 5
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000

Ramón J. Art Museum Foundation



SAN LUIS OBISPO 4
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 6
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



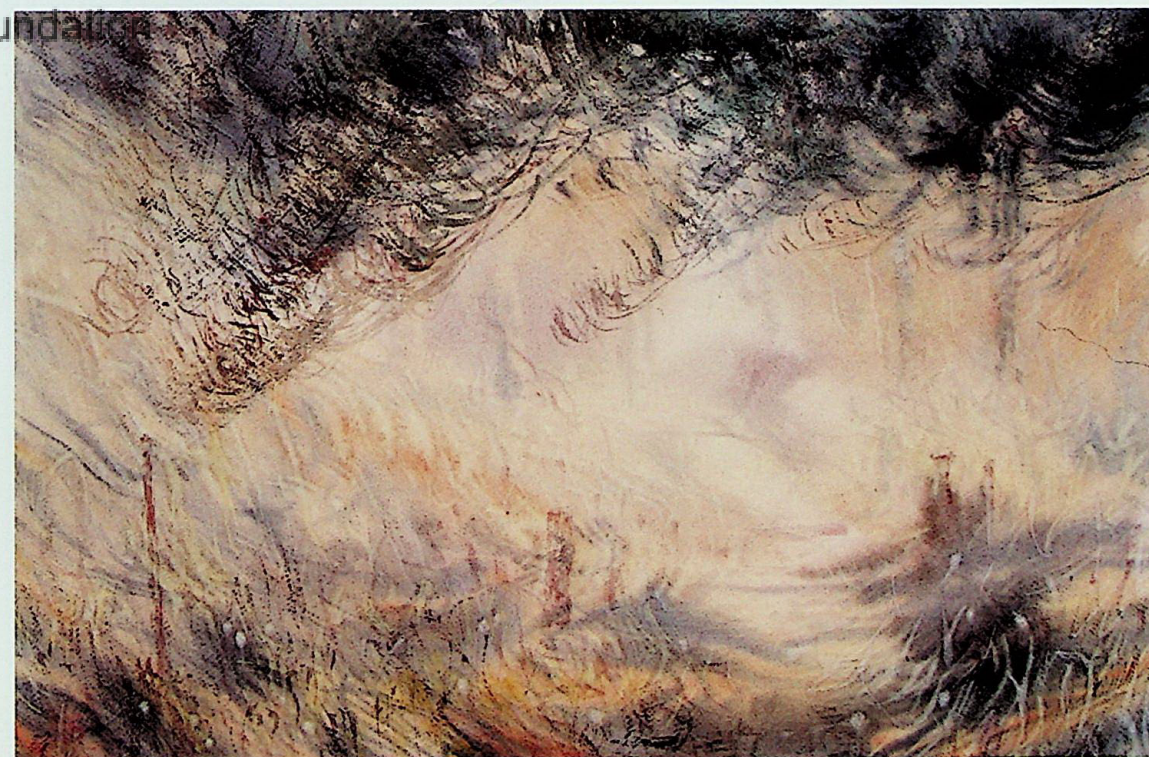
SAN LUIS OBISPO 7
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 8
44 X 59 cm.
Watercolour on paper
2000

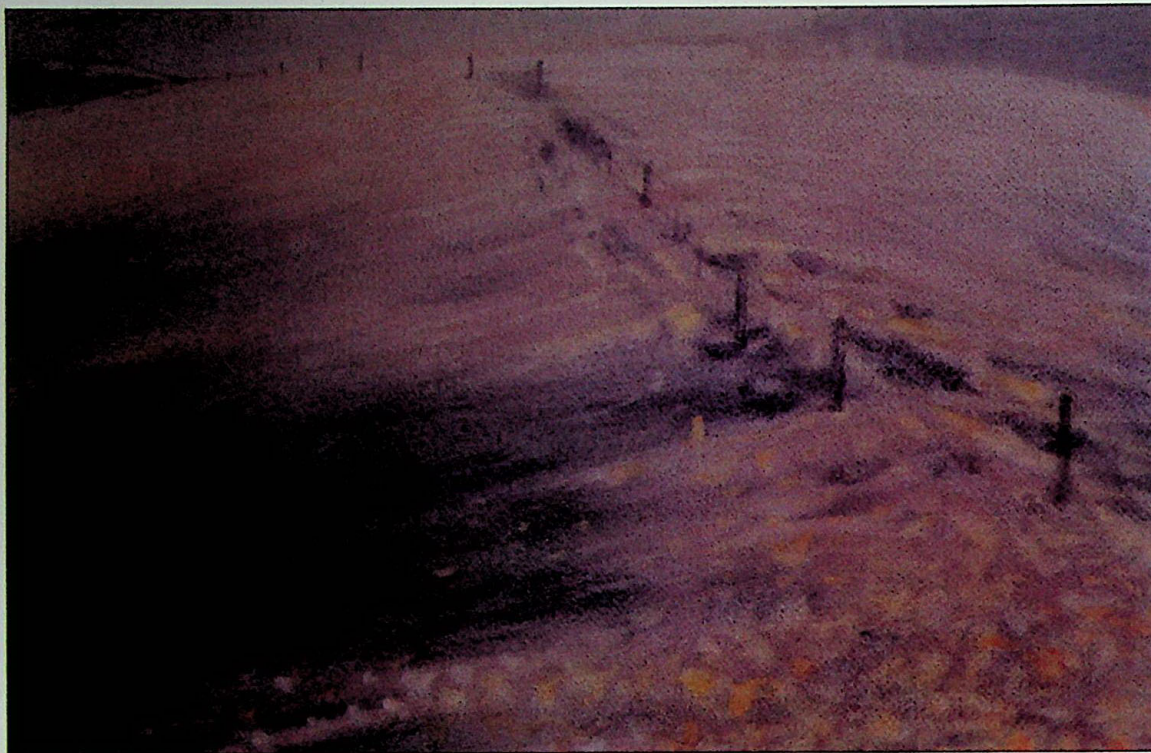


SAN LUIS OBISPO 9
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 11
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000

Rama IX Art Museum Foundation



SAN LUIS OBISPO 12
44 X 59 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 14
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 13
44 X 59 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 16
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000

Rama IX Art Museum Foundation

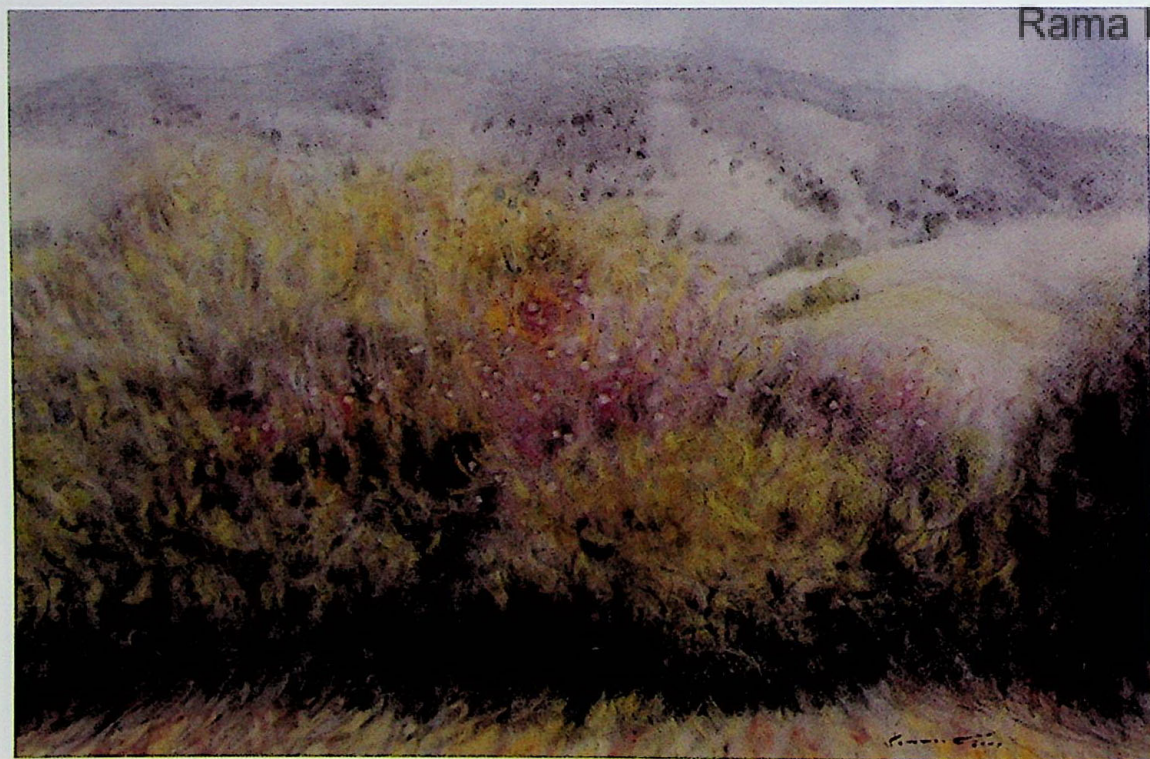


SaN LUIS OBISPO 17
44 X 59 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 19
27 X 38 cm.
Watercolour on paper
2000

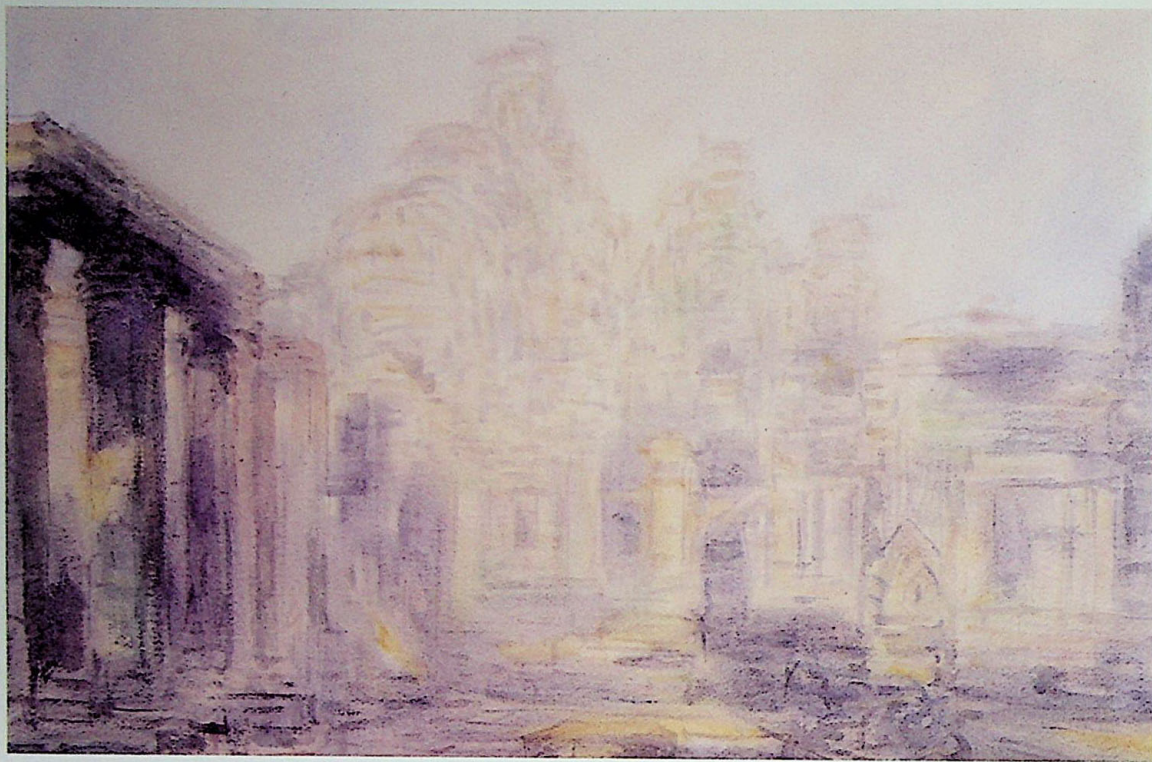
Rama IX Art Museum Foundation



SAN LUIS OBISPO 18
44 X 59 cm.
Watercolour on paper
2000



SAN LUIS OBISPO 20
27 X 38 cm.
Watercolour on paper
2000



SIEM REAP 5
55 X 75 cm.
Watercolour on paper

2000



SAN LUIS OBISPO 21
55 X 75 cm.
Watercolour on paper

2000

Rama IX Art Museum Foundation



SIEM REAP 6
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



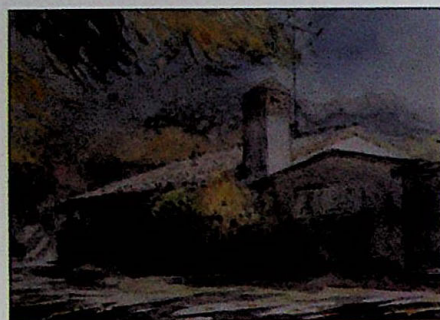
SAN LUIS OBISPO 22
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



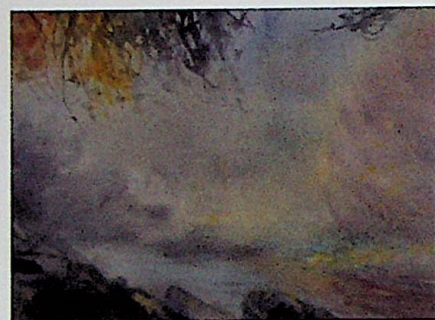
1



2



3



4



5



6



7



8



9



10

1. SAN LUIS OBISPO 23
27 X 38 cm.
Watercolour on paper
2000
2. SAN LUIS OBISPO 24
44 X 59 cm.
Watercolour on paper
2000
3. SAN LUIS OBISPO 25
27 X 38 cm.
Watercolour on paper
2000
4. SAN LUIS OBISPO 26
27 X 38 cm.
Watercolour on paper
2000
5. SIEM REAP 7
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000
6. SEN LUIS OBISPO 27
44 X 59 cm.
Watercolour on paper
2000
7. SIEM REAP 1
27 X 38 cm.
Watercolour on paper
2000
8. SAN LUIS OBISPO 28
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000
9. SIEM REAP 8
29 X 41 cm.
Watercolour on paper
2000
10. PHNOM PENH
55 X 75 cm.
Watercolour on paper
2000



SOMWONG TUPPARAT

Born : 1951, Chantaburi, Thailand.
Education : B. F. A. in Painting Silpakorn University
M. F. A. in Painting Silpakorn University

Exhibitions

- 1975 : Art Thesis Exhibition, Bangkok.
- 1976 : Art Exhibition, Organized by Srinakorn Bank, Bangkok.
: Contemporary Art Exhibition, Bhirasri Institute of Modern Art, Bangkok.
- 1982 : 3rd Thailand Art Exhibition, Bangkok.
1st Contemporary Art Exhibition by Lay Group, Hardyai.
- 1983 : 2nd Contemporary Watercolours Painting Exhibition by White Group, Bhirasri Institute of Modern Art, Bangkok.
2nd Contemporary Art Exhibition by Lay Group, Surajathanee.
- 1984 : 3rd Contemporary Watercolours Painting Exhibition by White Group, Bangkok and Nakornrajasrima.
- 1985 : 4th Contemporary Watercolours Painting Exhibition by White Group, National Art Gallery, Bangkok.
: Contemporary Art Exhibition of 24 artists, Bhirasri Institute of Modern Art, Bangkok.
: Contemporary Art Exhibition, Class Gallery, Bangkok.
: Bealistic Art Exhibition, Masterpiece Gallery, Bangkok.
- 1986 : 5th Contemporary Watercolours Painting Exhibition by White Group, Bhirasri Institute of Modern Art, Bangkok.
: Contemporary Art Exhibition, Nakornrajasrima.
- 1987 : 6th Contemporary Watercolours Painting Exhibition by White Group, Bangkok Bank, Bangkok.
: Bua Luang Art Exhibition, Organized by Thai Farmer Bank, Bangkok.
: National Art Exhibition, Bangkok.
- 1988 : 7th Contemporary Watercolours Painting Exhibition by White Group, Thailand Cultural Center, Bangkok.
: 3rd Asian Watercolours Confederation Exhibition, Kuala Lumpur, Malaysia.
- 1989 : 4th Asian Watercolours Confederation Exhibition, Thailand Cultural Center, Bangkok.
: Art Exhibition by Vocational Teacher Group (Middle Part), Bangkok.
: 1st Vocational Educational Art Exhibition, Thailand Cultural Center, Bangkok.
- 1990 : 5th Asian Watercolours Confederation Exhibition, City Hall, Hong Kong.
- 1991 : 9th Contemporary Watercolours Painting Exhibition by White Group, National Art Gallery, Bangkok.
: 6th Asian Watercolours Confederation Exhibition, Han Won Gallery, Seoul, Korea.

- : 10th Contemporary Watercolours Painting Exhibition by White Group, National Art Gallery, Bangkok.
- 1992 : Asian Watercolours Exhibition, Jakarta, Indonesia.
- : 2 Artists Watercolours Exhibition, Art Forum, Bangkok.
- : 7th Asian Watercolours Confederation Exhibition, by White Group, Silpakorn Art Gallery, Bangkok.
- 1993 : 11th Contemporary Watercolours Painting Exhibition, by White Group, Silpakorn Art Gallery, Bangkok.
- : 8th Asian Watercolours Confederation Exhibition, Jakarta, Indonesia.
- 1994 : 12th Contemporary Watercolours Painting Exhibition, by White Group, National Art Gallery, Bangkok.
- : 9th Asian Watercolours Confederation Exhibition, Kuala Lumpur, Malaysia.
- 1995 : Solo Exhibition, Seri Art Gallery, Bangkok.
- : 10th Asian Watercolours Confederation, Hong Kong.
- 1996 : 11th Asian Watercolours Confederation, National Art Gallery, Bangkok.
- 1997 : 3 Artists, National Art Gallery, Bangkok.
- 1998 : Solo Exhibition. The Art Gallery of the Faculty of Painting Sculpture Graphic Art, Silpakorn University.
- 1999 : Solo Exhibition, the Art center Chulalongkorn University, Bangkok.
- : Chao Phraya...The river of Kings, Silpakorn Art Gallery, Bangkok.
- 2000 : Combodians - Thais Art & peace 2000, Bangkok and Phnom Penh
- : Thai - Chinese - Japanese Art Exposition, Beijing, China.
- : Thai - Austria - Japanese Art Relationship, Vienna, Austria.
- : Thai Contemporary Art 2000, Bangkok and California.
- 2001 : Something about Nude, national Art Gallery, Bangkok.

Rama IX Art Museum Foundation

ขอขอบคุณ

คุณหญิงจัญญิภา (วัธนเวคิน) อังอุบลกุล
 คุณกมลลา สุโกศล
 ศ.ดร.วิจิตร วัฒนบางกูร
 คุณกฤษฎิพย์ ศิริรัตนธำรงค์
 คุณอัจฉรา เดชะโพธิ์
 คุณมานุ วุวนิช
 คุณสายสมร สุระแสง
 คุณวรสันต์ สุภาพ

ศิลปินรวม

พจนาน (ศรีสุขโข) ลายโก

